



Avis public

Avis public est donné par le soussigné, greffier-trésorier de la Municipalité du Canton de Stanstead que le règlement suivant a été adopté par le conseil municipal à la séance extraordinaire du 16 août 2024 :

Règlement n° 477-2024 relatif à l'abrogation de l'article 2 du règlement no. 414-2018 concernant le programme de financement de fosses septiques

Toute personne intéressée peut examiner et obtenir une copie de ce règlement en s'adressant au greffier-trésorier, M. Matthieu Simoneau, à la Mairie de Canton de Stanstead, située au 778, chemin Sheldon, Canton de Stanstead (Québec), J1X 3W4 ou sur le site web de la municipalité.

Le règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Donné au Canton de Stanstead, ce 20 août 2024.

M. Matthieu Simoneau
Directeur général et greffier-trésorier

Public notice

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-treasurer of the Municipality of Stanstead Township that the following by-law was adopted by the Council at the extraordinary meeting held on auguste 16, 2024:

- Bylaw no. 477-2024 concerning the repeal of section 2 of bylaw no. 414-2018 regarding the septic tank financing program

Any person interested may examine and obtain a copy of the aforesaid by-law at the office of the Secretary-Treasurer, Mr. Matthieu Simoneau, at the Town Hall located at 778, Sheldon Road, Stanstead Township (Quebec) J1X 3W4 or on the municipality's website.

This present by-law is in force, in accordance with the law.

Given in Stanstead Township, this August, 20th, 2024

Mr. Matthieu Simoneau
Director General and Clerk-Treasurer

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Conformément à l'article 431 du Code municipal, je soussigné, greffier-trésorier du Canton de Stanstead, certifie sous mon serment d'office que j'ai donné avis public, ci-haut mentionné pour des fins municipales, en l'affichant aux endroits déterminés par le conseil municipal, en date du 20 août 2024.

EN FOI DE QUOI, je donne certificat en ce 20^e jour du mois d'août de l'an deux mil vingt-quatre.

M. Matthieu Simoneau
Directeur général et greffier-trésorier